

COMUNE DI MILANO

DIREZIONE ECONOMIA URBANA e LAVORO

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA IL COMUNE DI MILANO E LA
FONDAZIONE ORDINE ARCHITETTI PPC DELLA PROVINCIA DI MILANO PER
LA REALIZZAZIONE DELL'INIZIATIVA/PROGETTO "UNDER 35 RE-DESIGN
MILANO. DUE WORKSHOP DI PROGETTAZIONE PER ARCHITETTI UNDER 35".**

il Comune di Milano (di seguito denominato Comune) – Direzione Economia Urbana e Lavoro, Cod. Fisc. e P. IVA n. 01199250158 – in persona del Direttore Renato Galliano, domiciliato per effetto della sua carica nella Sede Municipale di Via Dogana n. 4 – Milano, e che interviene al presente atto in rappresentanza e nell'interesse del Comune stesso ex artt. n. 107 del D. Lgs. 267/2000 e n. 71 dello Statuto del Comune di Milano esclusa, quindi, qualsiasi sua personale responsabilità;

E

La Fondazione Ordine Architetti PPC della Provincia di Milano (di seguito denominata Fondazione) avente sede legale in Via Solferino n.19 – Milano – P.IVA / C.F. 12392280157 legalmente rappresentata da Leonardo Cavalli, in qualità di legale rappresentante della Fondazione, che ai fini del presente atto elegge a proprio domicilio fiscale la sopraindicata sede;
(di seguito definite congiuntamente Parti).

VISTA

la determinazione dirigenziale n. 4037 del 16/06/2020 di approvazione dell'Avviso Pubblico per la presentazione/selezione di proposte di collaborazione per l'organizzazione di iniziative finalizzate al confronto e alla discussione tra operatori di settore, esperti e stakeholder sui temi dell'organizzazione e del layout degli spazi e

dei servizi di fruizione pubblica e privata, nel rispetto delle prescrizioni Covid-19.

PREMESSO CHE

in data 16/06/2020 è stato pubblicato sul sito web del Comune di Milano alla sezione bandi/ l'avviso di cui sopra;

a seguito di detta procedura la Fondazione ha presentato la proposta di collaborazione denominata "Under 35 Re-design. Due workshop di progettazione per Architetti Under35";

la Commissione di Valutazione, con seduta del 13 luglio 2020, ha ritenuto idonea la proposta sopra citata e ne ha dato formale comunicazione, tramite lettera di idoneità trasmessa al Contraente mediante posta certificata in data 15 luglio 2020;

con Determinazione Dirigenziale n. 5542 del 06/08/2020, esecutiva ai sensi di legge, sono stati approvati: la proposta di collaborazione presentata dal Soggetto/Società e il presente schema di accordo che ne disciplina le obbligazioni reciproche fra le parti;

Le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo;

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE:

1.OGGETTO - Con il presente Accordo le Parti intendono formalizzare il proprio rapporto per la realizzazione dell'iniziativa/progetto "Under 35 Re-design Milano. Due workshop di progettazione per Architetti Under 35."

2. IMPEGNI DELLE PARTI – La Fondazione si impegna a realizzare il progetto secondo le modalità, azioni, e tempi definiti nella proposta, in particolare si impegna a:

- organizzare due workshop di progettazione riservati ad iscritti under 35, con l'obiettivo di elaborare soluzioni di design degli spazi e dei servizi (commerciali, artigianali, mercati comunali etc.) che garantiscano la riapertura nel rispetto della necessità di distanziamento sociale;

- selezionare due studi di architettura/tutor che condurranno i workshop;

- selezionare i partecipanti ai workshop tramite una call aperta;

- divulgare, tramite i canali di comunicazione dell'Ordine degli Architetti di Milano e della sua Fondazione (nello specifico: sito internet, social network, newsletter - che raggiunge ca. 16.000 persone) la call, il racconto dei workshop, nonché l'esperienza formativo-progettuale;

- organizzare una presentazione pubblica dei risultati, durante la manifestazione **"Milano Design City"**,

- organizzare un momento di follow-up entro la fine del 2020 per raccogliere testimonianze e racconti di eventuali seguiti dell'esperienza dei workshop.

Il Comune si impegna a supportare operativamente la Fondazione per la realizzazione delle azioni. In particolare, si impegna a: rendere disponibile i materiali, o parte di essi, delle soluzioni progettuali selezionate con l'Avviso "Milano 2020 - consultazione pubblica sui temi dell'organizzazione e del layout degli spazi e dei servizi di fruizione pubblica e privata, nel rispetto delle prescrizioni Covid-19".

L'Amministrazione inoltre provvederà ad inserire l'iniziativa pubblica di presentazione dei risultati nel palinsesto della manifestazione cittadina "Milano Design City" in calendario dal 28 settembre al 10 ottobre 2020. È esclusa qualsiasi forma di contribuzione economica da parte dell'Amministrazione (definiti nell'ambito di quanto previsto al punto 7 dell'Avviso).

Il presente Accordo non conferisce alcun diritto di esclusiva. Entrambe le Parti, pertanto, sono libere di concludere accordi analoghi con altri soggetti.

Le Parti inoltre si impegnano reciprocamente a:

- operare per gestire al meglio le azioni previste nell'Accordo di collaborazione, offrire assistenza reciproca e dare accesso ad ogni informazione che le Parti ritengano utili per la realizzazione delle medesime;

- informare preventivamente l'altra Parte, durante il periodo di validità dell'Accordo, di qualsiasi evento/circostanza che possa creare pregiudizio al rapporto di collaborazione e/o alla immagine propria e/o dell'altra Parte.

3. MODIFICHE - Modifiche sostanziali agli ambiti di intervento, agli impegni delle Parti e alle modalità di attuazione del presente Accordo di Collaborazione saranno definite per iscritto di comune accordo tra le Parti. Eventuali successivi atti aggiuntivi rimarranno allegati al presente Accordo

3. COSTI DEL PROGETTO - Il valore complessivo del progetto, di cui all'art. 2, è stimato in 3.500,00 € + IVA comprensivo di spese vive, risorse umane necessarie per la realizzazione, spese di comunicazione La Fondazione si impegna a sostenere tali costi. Il Comune di Milano non è tenuto a corrispondere al soggetto contraente alcun corrispettivo per la gestione e l'organizzazione del progetto.

4. COMUNICAZIONE E PROMOZIONE - Le Parti si impegnano a concordare le modalità di comunicazione legate all'attuazione del presente Accordo di Collaborazione e a pubblicizzare congiuntamente le iniziative che verranno attuate, nonché i risultati conseguiti con apposite azioni condivise di comunicazione e promozione, attraverso media, social e rispettivi siti web.

Ciascuna delle Parti potrà concedere l'utilizzo del logo e/o altri segni distintivi all'altra Parte per le sole attività facenti parte integrante dell'Accordo e previo assenso scritto della Parte titolare dei diritti d'uso.

Il materiale di comunicazione, su cui sarà apposto lo stemma comunale dovrà riportare la dicitura "in collaborazione/in partnership con" e essere preventivamente approvato da parte del Comune.

L'utilizzo dei loghi non configura per le Parti alcuna licenza e/o cessione neppure parziale e il relativo utilizzo dovrà intendersi limitato ai fini dell'esecuzione degli impegni

di cui al presente Accordo e cessare al termine dello stesso.

5. DURATA DEL CONTRATTO – Il contratto diverrà esecutivo, per entrambe le parti, dalla data della sua sottoscrizione e avrà validità fino all'esaurimento degli obblighi di entrambi i contraenti, di cui all'art. 2 del presente accordo e comunque entro il 31 dicembre 2020. È escluso ogni tacito rinnovo.

6. PROPRIETÀ INTELLETTUALE – Il presente Accordo non costituisce a favore delle parti alcun diritto o concessione di licenza o di altro diritto di utilizzo di brevetti, marchi, modelli o altri diritti di proprietà industriale o intellettuale.

7. CLAUSOLA COMPROMISSORIA – Eventuali controversie relative al presente contratto o comunque allo stesso anche indirettamente connesse, saranno definite in via amichevole. In caso contrario il Foro competente è quello di Milano.

8. RISOLUZIONE. L'Amministrazione Comunale si riserva la facoltà di recedere dal contratto a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, in qualsiasi momento qualora dovesse emergere una qualunque inadempienza da parte della Società/Ente/Associazione a qualsiasi obbligo contrattuale o nel caso di affievolimento dei motivi di pubblico interesse sottesi alla stipula del presente accordo, a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno almeno 60 gg. prima della data in cui si intende recedere. In ogni caso è fatto salvo il diritto del Comune di richiedere il risarcimento dei danni subiti.

Eventuale rinuncia alla collaborazione da parte del Soggetto proponente dovrà essere motivata da cause di forza maggiore sopraggiunte successivamente alla sottoscrizione del presente atto e dovrà pervenire al Comune per iscritto con almeno 20 gg di anticipo rispetto alla data di inizio delle attività.

Firma: Arch Leonardo Cavalli (*f.to digitalmente*)

9. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI – I dati personali raccolti in esecuzione del

presente contratto saranno trattati esclusivamente per le finalità dallo stesso previste. I singoli interessati hanno facoltà di esercitare i diritti loro riconosciuti dall'art. 15 e seguenti del Regolamento UE n. 2016/679. Titolare del trattamento dei dati è il Comune di Milano.

10. SPESE CONTRATTUALI – Tutte le spese imposte e tasse relative all'eventuale registrazione del presente contratto sono da intendersi a carico del Soggetto/Società.

11. DISPOSIZIONI GENERALI – Per quanto non previsto dal presente contratto si fa rinvio alle leggi, regolamenti e disposizioni normative vigenti nonché all'Avviso pubblico.

Il presente contratto, composto da n. 6 pagine, sarà registrato solo in caso d'uso.

Letto, approvato, sottoscritto.

Milano, (data, firma digitale)

**Per la Fondazione dell'Ordine degli
Architetti P.P.C. della Provincia di
Milano**
Arch. Leonardo Cavalli
(f.to digitalmente)

Per il COMUNE di MILANO
Dott. Renato Galliano
(f.to digitalmente)

Imposta di bollo assolta con le seguenti marche
identificativo:

- n. 01130819975999 del 05/08/2020
- n. 01130819976000 del 05/08/2020

Nome documento AccordoCollaborazione_FOAMi_p7m

Data di verifica 03/02/2022 09:34:19 UTC

Versione verificatore 6.9.7

Livello	Tipo	Firmatario	Autorità emittente	Esito	Pagin
1	Firma	 GALLIANO RENATO	InfoCert Firma Qualificata 2	NON VALIDA	
1	Firma	 LEONARDO CAVALLI	InfoCert Firma Qualificata 2	NON VALIDA	

Appendice A

GALLIANO RENATO

Esito verifica firma NON VALIDA

 **Firma integra**

La firma è in formato CADES-BES

La firma è integra

 **Il certificato non è attendibile**

Verifica alla data di sistema: 2022-02-03 10:34

Data-ora di firma dichiarata dal firmatario: 06/08/2020 12:18:25 GMT+00:00

Il certificato è fuori periodo di validità

E' possibile effettuare verifica alla data

Impossibile verificare lo stato di revoca

Potrebbe trattarsi di un disservizio temporaneo causato dal certificatore che ha emesso il certificato. Si suggerisce di riprovare in seguito

Dettagli certificato

Soggetto: GALLIANO RENATO

Seriale: 50ca4c

Organizzazione: non presente

Nazione: IT

Codice Fiscale: IT:GLLRNT59S15E115W

Autorità emittente: CN=InfoCert Firma Qualificata 2,SERIALNUMBER=07945211006,OU=Certificatore
Accreditato,O=INFOCERT SPA,C=IT

Utilizzo chiavi: nonRepudiation

Policies: 1.3.76.36.1.1.32,CPS URI: <http://www.firma.infocert.it/documentazione/manuali.php>,1.3.76.24.1.
.2,0.4.0.194112.1.2,

Validità: da 15/09/2017 07:18:04 UTC a 15/09/2020 00:00:00 UTC

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014(QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

Certificato di firma elettronica conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014

LEONARDO CAVALLI

Esito verifica firma NON VALIDA

 **Firma integra**

La firma è in formato CADES-BES
La firma è integra

 **Il certificato non è attendibile**

Verifica alla data di sistema: 2022-02-03 10:35
Data-ora di firma dichiarata dal firmatario: 07/08/2020 09:56:35 GMT+00:00
Il certificato è fuori periodo di validità
E' possibile effettuare verifica alla data
Impossibile verificare lo stato di revoca
Potrebbe trattarsi di un disservizio temporaneo causato dal certificatore che ha emesso il
certificato. Si suggerisce di riprovare in seguito

Dettagli certificato

Soggetto: LEONARDO CAVALLI

Seriale: 7808cf

Organizzazione: ORDINE DEGLI ARCHITETTI DI DI MILANO/80138830155

Nazione: IT

Codice Fiscale: TINIT-CVLLRD62C15C933R

Autorità emittente: CN=InfoCert Firma Qualificata 2,SERIALNUMBER=07945211006,OU=Certificatore
Accreditato,O=INFOCERT SPA,C=IT

Utilizzo chiavi: nonRepudiation

Policies: 1.3.76.36.1.1.1,CPS URI: <http://www.firma.infocert.it/documentazione/manuali.php>,1.3.76.24.1.1
.2,0.4.0.194112.1.2,

Validità: da 19/04/2018 14:58:43 UTC a 19/04/2021 00:00:00 UTC

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N.
910/2014(QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

Certificato di firma elettronica conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014

Dichiarazione di Trasparenza:

- (EN) <https://www.firma.infocert.it/pdf/PKI-DS.pdf>

Appendice A

Certificati delle autorità radice (CA)

InfoCert Firma Qualificata 2

Seriale: 01

Organizzazione: INFOCERT SPA

Nazione: IT

Codice Fiscale: 07945211006

Utilizzo chiavi: keyCertSign | cRLSign

Autorità emittente: CN=InfoCert Firma Qualificata 2,SERIALNUMBER=07945211006,OU=Certificatore
Accreditato,O=INFOCERT SPA,C=IT

Validità: da 19/04/2013 14:26:15 UTC a 19/04/2029 15:26:15 UTC